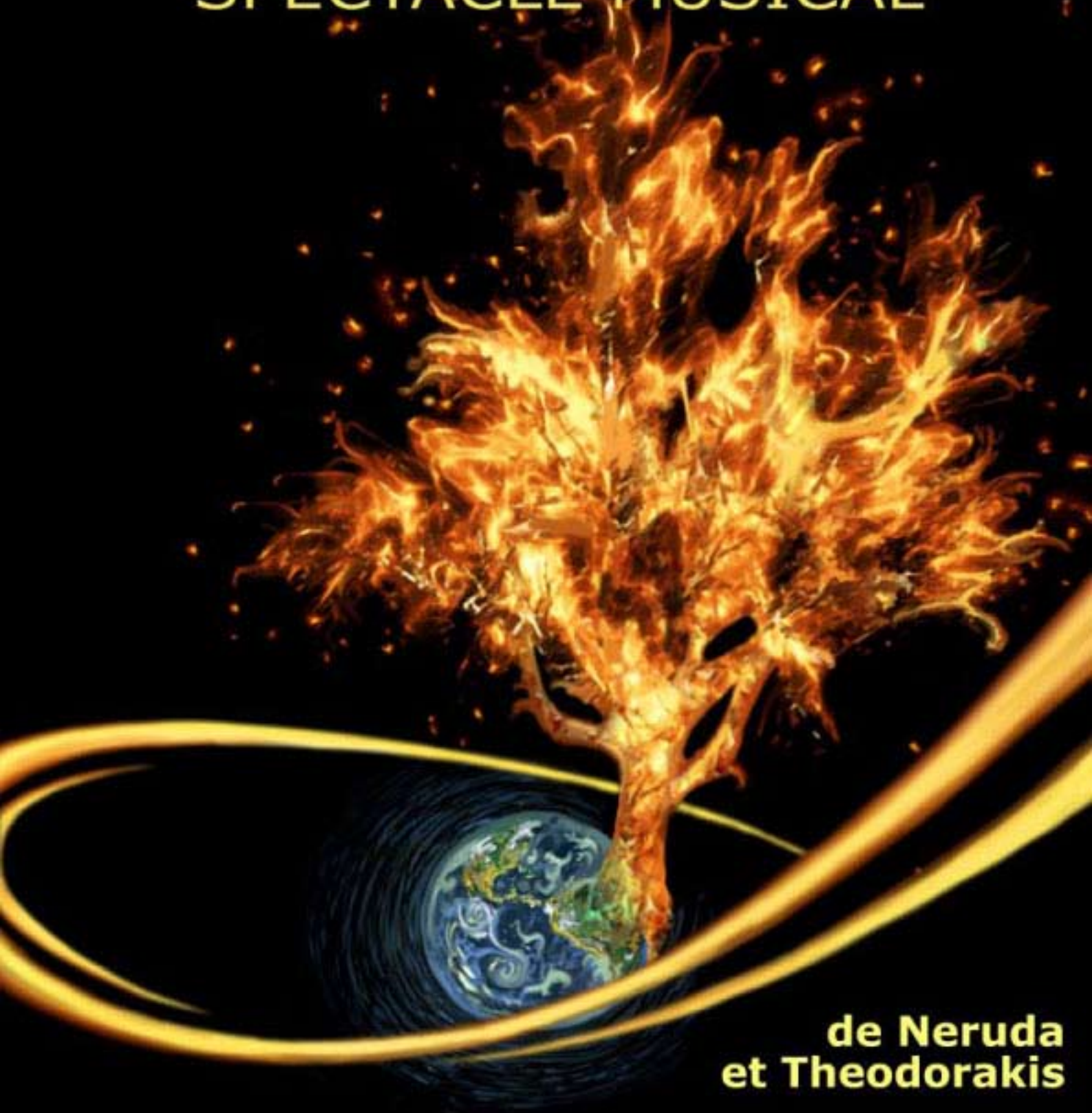


CANTO GENERAL

SPECTACLE MUSICAL



de Neruda
et Theodorakis

www.cantogeneral2010.org



Un projet de réalisation humanitaire et artistique.....	- 01 -
Canto general , une composition musicale	- 03 -
Genèse du projet	- 04 -
Concept du projet	- 05 -
Deux solistes.....	- 06 -
Un chœur de 150 choristes.....	- 07 -
Mékong Plus	- 08 -
La crise.....	- 09 -
Objectif 2009/2010	- 10 -
B2SEE.....	- 12 -
Canto General, l'oeuvre	- 13 -
Pablo Neruda.....	- 15 -
Mikis Theodorakis	- 16 -
La Badinerie	- 17 -
Daniel Lipnik.....	- 18 -
Gaspard Vancoppenolle	- 19 -
Romain Cinter	- 19 -
Michel Puissant	- 20 -
Kris Belligh	- 21 -

Un projet de réalisation **HUMANITAIRE** et **ARTISTIQUE**

L'œuvre du compositeur Mikis THEODORAKIS
et les textes de Pablo NERUDA
sont au cœur d'un événement majeur
en novembre et décembre 2010
à Marche-en-Famenne, Bruxelles et Lille.

Le Canto General sera interprété par 150 choristes
de La Badinerie, 16 musiciens, 2 solistes et 2 acteurs
en soutien aux réalisations de l'ong Mékong Plus
au Vietnam et au Cambodge.

2 lieux, 4 dates en perspective

Le WEX - Marche-en-Famenne - 26 et 27 novembre 2010

TOUR & TAXIS - Bruxelles - 17 et 18 décembre 2010

www.cantogeneral2010.org



*«... J' ai toujours aimé me trouver là où le Tourbillon s' empare de
l'Humanité. Là où le bruit assourdissant des
événements ébranle le tréfonds de la conscience. J'aimais le bruit.
Le bruit de la manifestation. Du combat, du chant. Des lamentations...
Le bruit m'attirait comme un aimant... C'est ainsi que je suis devenu
chanteur, manifestant, combattant.»*

Mikis THEODORAKIS

*«Mon destin a été de souffrir et de lutter, d'aimer et de chanter;
le triomphe et la défaite ont été mon lot en ce monde et j'ai connu
le goût du pain, et j'ai connu le goût du sang.
Que peut désirer d'autre un poète? Toutes les alternatives,
celles qui vont des larmes aux baisers, de la solitude à la chaleur
populaire, durent et agissent dans ma poésie, car j'ai vécu pour elle
et elle a nourri mes combats.»*

Pablo NERUDA

Canto General

Une composition musicale impressionnante !

L'alchimie entre la force poétique d'un écrivain chilien : **Pablo NERUDA**
et l'écriture musicale d'un compositeur grec : **Mikis THEODORAKIS**

La puissance imprécative d'un orchestre atypique réunissant percussions, guitares, bouzoukis, pianos, flûtes ... , d'un grand chœur, de deux solistes et deux acteurs.

Le lyrisme, l'humour, le témoignage de la tragédie vécue par un peuple opprimé, la dénonciation des dictateurs, la force de la vie sont autant d'aspects caractérisant les 340 poèmes du Canto General.

« Mes vers ne veulent pas se soumettre à la vision déçue d'un monde en décrépitude, mais ils ne se soumettent pas non plus à une vague et douloureuse adoration de quelque chose qui n'a plus de signification vivante ».

Pablo NERUDA



GENESE du projet :

Canto general 2010 !

Un projet qui réunit des partenaires relevant le défi de la crise !

Oui à l'audace responsable

Oui à l'émotion partagée grâce à des événements forts

Oui à la mobilisation et à la synergie associative et artistique

Non à la morosité et au défaitisme

La vie nous invite à donner

Le Canto General est notre projet mobilisateur 2010

Mékong Plus

15 ans d'action solidaire au Vietnam et Cambodge depuis la Belgique

Objectifs : la durabilité

La Badinerie

30 ans de chant polyphonique et d'entraide avec des associations impliquées, un engagement artistique dans un esprit de défi.

Objectifs : la réussite et la fidélité

Nous avons eu l'occasion de collaborer sur deux événements :

2006 Dido and Aeneas de Purcell - Aula Magna de Louvain-la-Neuve

2008 Messe en ut mineur de Mozart - Palais des Beaux Arts de Bruxelles

Le contexte des collaborations a décuplé les énergies internes tant du chœur **La Badinerie** que des bénévoles de l'association **Mékong Plus**. Nous construisons l'événement artistique en ajustant les éléments de la production en phase avec les buts et les moyens.

Chaque composante artistique et technique est partenaire dans l'élaboration de l'événement.

Bénévoles et choristes travaillent activement à la promotion sur le terrain.

Leur approche du travail sur le terrain se caractérise par efficacité, proximité, contacts directs.

Nous refusons l'escalade des frais de diffusion imposés par un courant de médiatisation événementielle dispendieuse.

Toucher le grand public est notre but par des moyens cohérents.

Nous calculons des frais justes et équitables dans un souci de reconnaissance du travail fourni.

Nous sommes heureux et fiers lorsque les salles combles ont un impact réel et substantiel sur l'aide aux projets réalisés par Mékong Plus sur le terrain au Vietnam et Cambodge.



CONCEPT du projet Canto General

Mékong Plus / La Badinerie

Direction artistique : Daniel LIPNIK
Scénographie : Julien DYKMANS

Création lumières : Christian GERMIS
Sonorisation :
Décor : Luc WAUTHIER

Un plateau réunissant

150 choristes

2 solistes vocaux :

- 1 contre-ténor Michel PUISSANT

- 1 baryton Kris BELLIGH

2 acteurs :

- Gaspard VANCOPPENOLLE

- Romain CINTER

un ensemble instrumental composé de 16 musiciens
6 percussions, 2 pianos, 3 guitares, 1 bouzouki, 3 flûtes,
1 basse électrique



www.cantogeneral2010.org



Deux solistes :

Michel PUISSANT contretenor et Kris BELLIGH baryton

Les voix des solistes reflètent la puissance expressive des poèmes de Pablo NERUDA. Leur registre vocal se prête au jeu des mélodies ou timbre contrastant avec les moments d'éclats de violence.

C'est la voix des peuples qui exprime la nostalgie et l'espoir, l'impuissance et la révolte, la saga d'un continent diversifié, les histoires des femmes et des hommes.

L'écriture mélodique des voix solistes étire la ligne des textes sur un chœur rythmé et tonique. L'équilibre chœur-solistes impose un travail d'articulation du texte hispano-chilien de Neruda

en accord avec une écriture musicale rythmique particulière à Theodorakis fortement teintée de grécité.

Deux acteurs :

Romain CINTER et Gaspard VANCOPPENOLLE

Sur 2 tours imbriquées dans le chœur, 2 acteurs qui interprètent tantôt en solo, tantôt avec le chœur et des percussions de silex, les textes de Pablo Neruda en espagnol et en français. Les textes de Neruda ont un caractère bien particulier.

Ils évoquent tantôt le chant des arbres, des animaux, des fleuves de l'Amérique latine, tantôt la mélodie intérieure de la révolte, de la quête d'un destin d'hommes et de femmes libres.

Les textes accusateurs citent les tyrans et leurs exactions arbitraires.

La disposition des tours imbriquées dans le chœur symbolise l'antagonisme, le duel des Forces Révolutionnaires contre les Puissances Oppressives :

- révolte des opprimés aux mains nues contre les pouvoirs armés
- répressions des dictateurs effrayés par l'individu créatif et entreprenant

Un chœur de 150 choristes



LA BADINERIE, chœur mixte de Louvain-la-Neuve

Le chœur est déployé sur un podium en arc de cercle. Il est la voix des peuples, la polyphonie puissante qui raille les dictateurs, dénonce les cartels et les envahisseurs, pleure les disparus, hurle la colère des opprimés,...

L'arbre est un symbole puissant dans toute l'œuvre poétique de NERUDA. Il est représenté dans le chœur et plante ses racines sur un plateau de grande dimension.

Nous souhaitons réaliser un plateau puissant dans son détail.

La masse collective des artistes répartie sur 20m d'ouverture et 18m de profondeur nous invite à mettre en évidence la force expressive de l'individu dans son identité. Le son du bouzouki crée une tension mélodique dans les lignes supérieures de la partition, les flûtes appuient les effets polyphoniques en accord avec les 3 guitares. L'écriture des guitares exploite toute la gamme des possibilités de jeu offertes par cet instrument :

arpèges larges, scansion rythmique puissante. Les pianos assument tant un rôle de percussion harmonique que de force mélodique. Ils sont le ciment de la partition, la force de cohésion, les alliés du chœur et de l'ensemble instrumental.

Les percussions dynamitent la partition en de multiples sonorités puissantes et chatoyantes

MEKONG PLUS

15 années de développement communautaire Développement durable dans 500 villages

Créée en 1994 par un groupe d'amis, l'association est une ONG enregistrée en France, au Vietnam, et en Belgique. Son objectif central est le développement communautaire, selon 3 principes fondateurs:

- Avec et pour les plus pauvres - (moins de 0,33 € par personne par jour).
- Participatif : tout pour eux avec eux.
- Durable : programmes à très bas coût et qui changent définitivement la donne.

Choisir les villages les plus démunis, et convaincre les autorités qu'une gestion participative est, non seulement possible, mais plus efficace.

Ensuite passer beaucoup de temps à comprendre les gens, leurs souhaits, leurs priorités, et ce à quoi ils sont prêts à participer, à contribuer.

Cela débouche toujours sur les programmes suivants, avec des variantes selon les villages et les régions :

- Accès au crédit, c'est permettre de se dégager des usuriers.
- Santé : prévention et éducation à la santé.
- Agriculture : soutien technique, semences, commercialisation.
- Elevage : formation de vétérinaires aux pieds nus.
- Emploi : développement de la production artisanale (patchwork).



«La crise? Innover pour être solidaire malgré tout»

Depuis 8 ans Mékong Plus mène un projet formidable :

Mékong Quilts www.mekong-quilts.org est une entreprise de commerce équitable qui génère de 200 emplois pour des femmes vietnamiennes et cambodgiennes issues de communautés rurales pauvres et isolées.

Les bénéficiaires sont réinvestis dans le développement de l'entreprise et dans le développement communautaire des régions dont sont issues les travailleuses.

Depuis 8 ans, Mékong-Quilts ne cesse de progresser et les magasins sont devenus le bailleur le plus important de Mékong Plus.»

Concrètement ? Liêu est une de ces quilteuses dont la vie a complètement changé :

« Liêu a trouvé du travail 3000 m² de rizière ne suffisaient pas. Le mari de Liêu est ouvrier dans la construction, mais ce n'est pas régulier, alors on va aussi pêcher. Avec leur garçon de 12 ans cela fait 3 bouches à nourrir pour un revenu moyen d'une vingtaine d'euros par mois. La grande pauvreté.

Il y a 2 ans Liêu a rejoint le groupe des quilteuses de son village. Mékong-Quilts (projet de Mékong Plus) a maintenant 7 groupes dans 2 provinces, 180 femmes au total, travail régulier, près de la maison, revenus doublés en moyenne. Pour Liêu, qui n'avait quasiment rien, elle gagne maintenant trois fois plus, et le double de son mari ! Le rêve ?

« Assurer l'éducation de notre garçon, il est bon élève, je veux lui donner toutes ses chances ». Liêu a du se faire prier pour que nous puissions la suivre chez elle. Honteuse de sa maisonnette qui fuit de partout. Elle suit notre regard, et ajoute: « *Nous économisons pour faire une maison en dur* ».

Pour 30 m² on compte ici 400 €.

L'année prochaine peut-être, car les voisins aideront, et son mari s'y connaît. »

Non les quilts (aussi appelés patchworks ou butis) ne sont pas une tradition vietnamienne. Le projet Mékong-Quilts est une entreprise créée de toutes pièces.

C'est parti d'un hobby de Thanh TRUONG (épouse de Bernard KERVYN) :

voyant les longues heures passées sur un couvre lit (3-4 semaines à plein temps), l'idée est venue d'en faire un programme de création d'emploi. Une stratégie : viser la qualité maximum pour ne pas se limiter aux clientes qui veulent bien aider les pauvres villageoises.



Mékong-Quilts est plus que durable :

les 4 magasins (Hô Chí Minh, Hà-Nôi, Phnom Penh, Siem Reap) sont rentables et sont la plus grande source de financement des programmes de développement communautaire de Mékong Plus !

Avec la crise économique les financements pour les ONG se sont taris.

Beaucoup de projets ont été arrêtés, des équipes expérimentées renvoyées...

Grâce notamment à Mékong-Quilts, Mékong Plus a réussi pour le moment à ne renvoyer personne.

Objectif 2009/2010 :

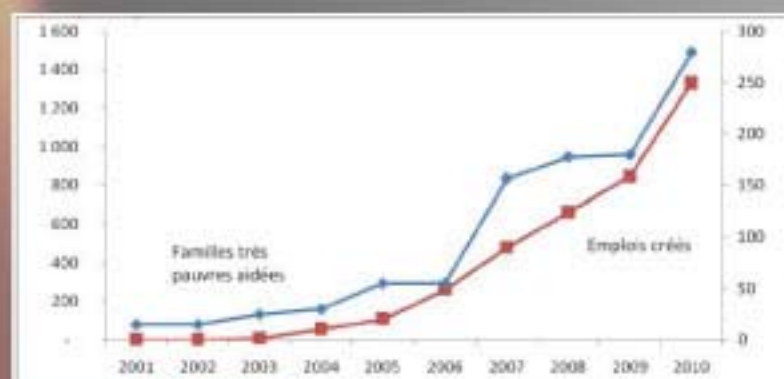
Coup de pouce pour que Mékong-Quilts monte en puissance, et monte d'un palier. Comment ? Meilleurs designs, nouveaux produits, actions de promotion. Pour cela il faut 50.000 €.

Résultat : après 3 mois, Mékong-Quilts va vendre 25% de plus et embaucher 50 femmes de plus à plein temps. Les bénéficiaires de Mékong-Quilts vont alors augmenter automatiquement de 30.000 €/an. Le seul chemin pour l'école.

Avec ce budget on peut financer **chaque année** :

- 2116 bourses scolaires et maintenir au moins autant d'enfants à l'école
- 100 petits ponts¹ pour que les enfants du delta puissent aller à l'école dès l'âge de 6 ans
- 250 familles extrêmement pauvres sortent progressivement mais pour toujours, de la grande pauvreté².

«Avec Mékong-Quilts vous donnez une fois, et vous aidez toujours !»



Car en donnant des moyens supplémentaires à Mékong-Quilts pour monter d'un palier, c'est chaque année que Mékong-Quilts pourra envoyer plus de bénéficiaires dans les villages pour financer leur développement.

La population finance les 2/3, Mékong Plus 1/3. Cela permet de faire beaucoup plus que dans un projet « normal », la dignité des villageois est grandie, ils sont fiers. Du développement participatif et durable. Cela comprend les formations, des microcrédits, un suivi hebdomadaire etc.

En 4 ans les revenus ont doublé. Mékong Plus travaille actuellement avec 3600 familles extrêmement pauvres. Chaque mois une centaine de familles sortent définitivement de la pauvreté, chaque mois Mékong Plus en adopte 100 nouvelles ou plus (selon les financements disponibles)



Imagine, crée et produit tous vos événements



Aménagement d'espaces savants ou élégants, simples ou poétiques. Une idée fleurit comme un pinceau trace l'émotion, une griffe d'esthétique et de couleurs, des notes aux accents parfumés, du contenu au contenant, une écriture presque savante pour favoriser la réussite de votre événement. Le regard émerveillé, on découvre un ensemble enchanteur, élégant, débordant. Sous le charme, on aperçoit une composition en majeur ou en mineur de la table au bouquet mais aussi une vision, une oreille ou tout simplement un sens.

B2SEE est une agence événementielle qui offre à ses partenaires des solutions créatives et des services de communication complexes de qualité surprenante. Notre entreprise se caractérise par ses performances remarquables ainsi que par des références de premier plan. C'est par la créativité et l'innovation de nos événements, congrès, team building, lancement de produits, stands et événements privés (mariages, soirées, ...), que nous assurons à nos clients la réalisation de leurs objectifs.

En 2010, B2SEE, aura un caractère plus international, par l'ouverture d'un nouveau bureau sur Sophia Antipolis (France). Son créateur, Samuel de Pierpont, souhaite développer de nouveaux concepts dans cette partie de la France, ayant un développement économique croissant.



B2SEE sprl.
Chaussée de Tubize 485 D - 1420 Braine l'Alleud
T +32 486 61 75 35 - F +32 2 385 06 36 - Mail samuel@b2see.be

Canto General : l'œuvre

Chef-d'œuvre de Pablo NERUDA et œuvre maîtresse de la poésie latino-américaine de notre temps, le Canto General fut écrit dans des circonstances politiques difficiles

« Mes vers ne veulent pas se soumettre à la vision déçue d'un monde en décrépitude, mais ils ne se soumettent pas non plus à une vague et douloureuse adoration de quelque chose qui n'a plus de signification vivante ».

Pablo NERUDA.

Quand il a obtenu le Prix Nobel en 1971, son Canto a été défini comme le poème latino-américain qui donne vie aux destinées et aux rêves d'un continent et dans lequel un continent prend conscience de sa valeur.

Pablo Neruda, « mécanicien de l'âme » évoque en des images saisissantes la naissance de ce continent et l'histoire des peuples qui y ont vécu, qui y vivent, y souffrent et y luttent contre les oppresseurs venus avec les armes pour exploiter les hommes et la richesse d'une nature exhubérante. C'est ce qui confère à l'œuvre son caractère universel. Cette poésie « tellurique » parle en des métaphores puissantes, en des déferlements d'images et de rythmes, de l'univers, au centre duquel il y a l'homme, l'homme comme élément de la nature, qui en souffre et qui en tire en même temps sa force. Les rapports entre l'homme et la nature deviennent symbole et modèle pour les relations entre les êtres.

L'ensemble des poèmes constitue le récit épique du peuple sud-américain depuis la période précolombienne, jusqu'à l'indépendance en passant par la domination espagnole. On y décrit l'histoire des hommes, des tribus d'indigènes, des petites gens, leurs combats, leurs espoirs, leurs révoltes.

Englobant à la fois l'histoire d'un homme et celle de tout un continent, le Canto General est en quelque sorte une saga des peuples opprimés par la dictature tels qu'ont pu l'être la Grèce, le Chili ou l'Espagne.

Dans cette exaltation du processus de libération des hommes, Neruda a su allier violence et humour, tendresse et force d'imprécation.

Sur l'invitation de Salvador ALLENDE, Mikis THEODORAKIS entreprend, en 1971, la composition musicale du Canto General en sélectionnant treize poèmes et en associant à deux voix solistes, un chœur de grande dimension et un ensemble orchestral de 16 musiciens.



« Je suis parti au Chili en 1971 sur invitation du gouvernement de Salvador Allende. A cette époque-là, je vivais en exil et j'étais président du Front Patriotique contre la dictature en Grèce. Le peuple du Chili m'a fortement impressionné. De tous les peuples que je connais, le peuple chilien est le plus proche du peuple grec, par son caractère et par son tempérament, Nous nous ressemblons avec toutes nos faiblesses, mais aussi nos forces qui sont l'enthousiasme, la foi, le pathétique, la fraternité. J'ai tout de suite reconnu dans le Chili ma seconde patrie. *Canto General* est pour moi comme un évangile de notre temps ».

Mikis THEODORAKIS.

Rien d'étonnant que le « *Canto General* », cette oeuvre singulière, unique dans la littérature contemporaine, ait fasciné Mikis Theodorakis, car Theodorakis a toujours été animé des mêmes idéaux que Neruda, idéaux pour lesquels il a été emprisonné, déporté, torturé, exilé.

Rien d'étonnant non plus que sa mise en musique de poèmes du « *Canto General* » ne reflète le même élan vital, la même intensité expressive, la même vérité que la poésie.

Cette vérité est celle de l'engagement, et tout en évoquant les caractéristiques de la musique latino-américaine et l'esprit de la «grécité» (non seulement par l'utilisation du bouzouki), la musique n'est pas moins universelle que le poème fleuve qui l'inspire, alors que le choix des poèmes fait sur le conseil d'Allende et de Neruda, est tel qu'ils constituent en fait la synthèse du « *Canto General* », dans laquelle s'alternent les élans épiques et les chants intimes.

Le compositeur caractérise cette alternance, en différenciant l'ampleur de l'instrumentation et les moyens vocaux mis en oeuvre.

Ils vont du chœur «a cappella» à l'explosion hymnique par toutes les voix, solistes et chorales, et par l'éclat d'un orchestre, inaccoutumé, certes, mais si proche de l'esprit de la musique latino-américaine et tellement expressif ; y domine l'élément rythmique, le poids mélodique étant porté sur les voix.

Pour ce qui est du choix des poèmes en détail, il y a, en premier lieu, les vers merveilleux qui évoquent la genèse du continent, la naissance de la végétation, des oiseaux et de certaines bêtes: *Vegetaciones, Vienen los pajaros, Algunas bestias*. Il y a ensuite les poèmes qui témoignent de l'oppression et de l'exploitation du continent sud-américain : *La United Fruit Co*, et de l'amour de Neruda pour sa terre opprimée : *Amor America...*

Il y a ceux qui prennent le contrepied et qui chantent les luttes héroïques et folles pour la libération de cette terre meurtrie :

Los Libertadores, America Insurrecta, et ceux qui évoquent les grandes figures de ces combats généreux : *Lautaro, Sandino, Emiliano Zapata*. Il y a les mots tout simples et intimes par lesquels Neruda se découvre et s'implique lui-même dans ce monde en gestation et en évolution et par lesquels il exprime ses convictions politiques :



Voy a vivir, A mi partido, et, enfin, il y a, au coeur même de la partition, le Requiem que Theodorakis a écrit pour Neruda, ce compagnon de lutte qui était devenu son ami.

Pablo NERUDA

1904 - 1973

Pablo NERUDA est un poète chilien considéré comme l'un des plus importants du XXe siècle.

Fils de cheminot, il commença à écrire des vers pendant son adolescence puis poursuivit des études d'enseignant. Son premier recueil « Crépusculaire » fut édité à compte d'auteur. En 1924 ses « Vingt poèmes d'amour » et « Une chanson désespérée » qui célèbre le mystère de la femme associée à la terre féconde et nourricière, fut un réel succès qui fit de lui un des plus célèbres jeunes poètes d'Amérique latine.

Parmi les œuvres nombreuses de NERUDA, on citera « Résidence sur la terre », des vers où s'accumulent des images désespérées d'un monde détruit par la civilisation moderne. L'adhésion à des idées révolutionnaires lui redonna bientôt l'espoir en un mode meilleur, et ils l'engagea dans les grands événements de son temps. Il soutint notamment les républicains pendant la guerre d'Espagne.

Sa célébrité lui valut d'être appelé à représenter son pays à l'étranger, et de 1927 à 1944, il fut en poste diplomatique en Asie, en Amérique latine et en Espagne. Contraint à l'exil par le régime dictatorial en place entre 1943 et 1950, il fut nommé candidat à l'élection présidentielle pour le parti communiste en 1970.

En 1971 il reçut le prix Nobel de Littérature, et le prix Lénine pour la paix.

Poète à l'imagination puissante et au lyrisme délicat, vigoureusement engagé dans son siècle, il fit entendre son cri de révolte dans le monde entier.

« *Pablo Neruda, present!* » criaient des milliers de Chiliens qui accompagnaient le poète au cimetière, entourés et escortés d'agents de la police secrète et de soldats en armes, prêts à tout moment à intervenir, à matraquer et à procéder à des arrestations.



Mikis THEODORAKIS

De souche crétoise, Mikis Theodorakis est né à Chios le 29 juillet 1925. Il a séjourné dans plusieurs villes de Grèce avant de se fixer à Athènes, où il réside depuis lors.

De 1954 à 1960, c'est à Paris (professeurs : Olivier Messiaen et Eugène Bigot) et à Londres qu'il a travaillé à l'écriture de musique symphonique, ballets et musique de films. En 1960, il prend les rênes du mouvement de renaissance politico culturelle en Grèce, avec pour épice centre l'union de la poésie et de la musique, en composant des dizaines de cycles de chansons, oratorios, revues théâtrales, musique pour le drame grec classique et autres.

Ce mouvement est indissociable des forces politiques progressistes de l'époque qui, outre la démocratisation de la vie sociale, visaient à une plus profonde et plus ample renaissance du peuple grec. Ceci amène souvent le compositeur au cœur même de la vie politique, au point d'entraîner sa participation active au mouvement de résistance contre la dictature militaire (1967-74). Cette participation est ainsi considérée par lui comme une « dette ». Theodorakis s'est essayé à toutes les formes musicales, Mais la diversité et la richesse de son œuvre s'étendent également, à la poésie, le récit en prose, la philosophie, la musicologie et à l'essai politique.



Sa première période de création musicale (1940-53) englobe chansons, oratorios, musique de chambre, ballets et œuvres symphoniques. Œuvre maîtresse : la Première Symphonie.

La deuxième période, celle de Paris (1954-1959)/60, comporte de la musique de chambre, des ballets et des œuvres symphoniques. Œuvres maîtresses, la Suite n°1 et le ballet «Antigone» qui a été montée à Covent Garden en 1959.

La troisième période (1960-1980), est dédiée à l'élaboration artistique de la chanson populaire avec, pour compositions essentielles, les oratorios «Axion Esti», «La Marche de l'Esprit» et «Canto General».

La quatrième période (1981-1988), tout en continuant les cycles de chansons, opère un retour à la musique symphonique avec pour œuvres dominantes: la Troisième Symphonie, la Septième Symphonie, un premier opéra «Kostas Karyotakis» (Les Métamorphoses de Dionysos) et le ballet «Zorba».

La cinquième période (1989 ff), est consacrée essentiellement à la composition des trois opéras (tragédies lyriques) «Medea», «Electra» et «Antigone». Cette Trilogie tragique est complétée par un opéra comique «Lysistrata».

Avec ces œuvres, ainsi que les cycles de chansons qui les accompagnent, Theodorakis ouvre l'ère du «Vécu Lyrique» : l'orientation délibérée du compositeur vers le lyrisme et l'achèvement de l'expression musicale lyrique à travers toute la création musicale de ces années.





La Badinerie

Chœur mixte de Louvain-la-Neuve
La Badinerie, une histoire de 30 ans

Ensemble d'amateurs relevant des défis professionnels, La Badinerie a toujours privilégié l'émotion que transmet le chant lorsqu'il est pratiqué à un haut niveau d'exigence.

Aujourd'hui composée de plus de **80 choristes** hommes et femmes, La Badinerie est organisée en **4 à 8 pupitres** selon les œuvres et dirigé par **Daniel LIPNIK** depuis sa création en 1980.

Nous venons de vivre une année d'événements intenses en émotions et rencontres. Notre objectif est de créer des synergies avec des associations culturelles et humanitaires locales, étonner le public et susciter l'enthousiasme pour la pratique du chant polyphonique.

Depuis juillet 2005, le chœur vit intensément :

le Festival International de Habaneras et Polyphonies à Torrevieja en Espagne, la sortie de notre troisième CD POLYFONIK, la participation à la tournée Gospels de Lea GILMORE - Fondation Damien, l'animation festive de l'Esplanade, PolyFonik Christmas dans la Ferme du Biéreau, la participation au Canto General A Cœur Joie Palais des Beaux-Arts de Bruxelles, PolyFonik Passion à Limette et Bruxelles, PolyFonik Solstice au Lever du jour la nuit de la Saint Jean et dans la foulée les Fêtes de la Musique organisées par le Centre Culturel d'Ottignies, PolyFonik Master-classes à Louvain-la-Neuve Cherubini-Dvorak

2006 - Monteverdi Lamento d'Arianna

2007 - Monteverdi Vespro della Beata Vergine

2006, récital de polyphonies à Regniouwez en France, opéra Dido & Aeneas de Purcell à l'Aula Magna,

en **2007** Beethoven et Borodine sous la direction de Robert Janssens au Palais des Beaux-arts Bozar pour Cap48,

en **2008** la Messe en ut mineur de Mozart à Flagey pour Cap48 et au Palais des Beaux-arts Bozar pour Mékong Plus

En **2009**

- En Avril Mendelssohn motets et cantates et Cherubini Requiem à Bruxelles.

- L'Université d'été de chant individuel et polyphonique PURCELL et HAENDEL au Lycée Martin V de Louvain-la-Neuve du samedi **1er août au dimanche 9 août 2009**. Concert à Wavre église St Jean-Baptiste le **9 août à 19h30**.

- **Le 24 Octobre 2009**, le Requiem de Robert JANSSENS au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles en soutien à l'association Amis de Sœur Emmanuelle

- **Le 4 Décembre 2009** en collaboration avec l'ong Louvain Coopération au Développement Pergolesi Stabat Mater, Mendelssohn Symphonie Italienne et Cherubini Requiem.

La Badinerie – 30 années de chant polyphonique
à Louvain-la-Neuve !



Daniel LIPNIK

Né en 1959, Daniel Lipnik se forme en pédagogie vocale et instrumentale auprès du Père Ireneu Segarra et collabore aux enregistrements de l'Escolania durant son séjour au Monastère de Montserrat (Catalogne) où il effectue des recherches musicologiques. A Barcelone, il travaille avec plusieurs ensembles baroques et bénéficie de l'enseignement de Margarida Sabartes et Joan Cabero.

L'héritage

polyphonique transmis par le Père I. Segarra se concrétise, depuis 1978, dans la création de formations vocales et instrumentales.

Il étudie l'art et la technique du chant auprès de Francinne BASTIANELLI, cantatrice hutoise. Il est fidèle à sa démarche de chanteur émetteur conscient de l'énergie liée au potentiel du souffle exploité au bénéfice de l'expressivité et de l'émotion.

La rencontre de G. Wolters, L. Heltay, J. Casas l'incite à créer des outils de pédagogie et de diffusion musicales. Il est cofondateur de Musique et Culture en Roman Païs de Chastre (1990), et crée l'Atelier musical de Chastre *Les Croqu'Notes* en 1989. Il fonde également l'ensemble baroque *MUSIC FOR PLEASURE* et l'orchestre *LES PLAISIRS SYMPHONIQUES*.



Daniel Lipnik collabore en tant que conseiller musical du réalisateur et coach des comédiens et chanteurs au gré de nombreuses productions cinématographiques.

En 1998, il participe à la ré affectation du Parc à Mitrailles (site industriel) à Court-St-Etienne en vue de répondre à la demande de grandes productions culturelles : le CANTO GENERAL de Mikis THEODORAKIS.

Plus de 12.000 spectateurs viennent assister à ce spectacle mettant l'œuvre de Pablo NERUDA en scène sur la musique de Mikis THEODORAKIS.

Daniel LIPNIK a dirigé des oeuvres de Bach (Johannes et Mattaus-Passion, cantates), de Mozart (Requiem), de Haydn (Les 7 dernières paroles), de Vivaldi oratorios et extraits d'opéra, Purcell, Cimarosa, Mendelssohn, Schubert, Beethoven, ... Britten, Debussy, Fauré, Kissine, Theodorakis.

Gaspard VANCOPPENOLLE



Gaspard est un acteur polyglotte.

Il s'est formé aux multiples disciplines de la scène. Mime, clown, danseur, chanteur, acrobate, jongleur.

Il a collaboré à des créations de théâtre musical circassien pour enfants GIOVANNI'S KONINKRIJK, participé à des ateliers de recherche artistique en mouvement et théâtre MUDRIA COMPAGNIE DU PETIT PEUPLE ainsi qu'au stage international du VOYAGE DU GESTE, organisé par Kaïros Danse à Chiny.

Il a été membre de la troupe catalane «fura del baus» dans «le Grand Macabre» de Georgy Ligeti mis en scène a La Monnaie. Il a résidé à Berlin en tant qu'assistant directeur à l'école berlinoise JONGLIER KATAKOMBEN.

Romain CINTER



Romain étudie à l'Institut National Supérieur Des Arts du Spectacle INSAS, Section interprétation dramatique première année.

Ateliers et séminaires scolaires à L'INSAS : Michel Dezoteux, Amid Chakir, Dominique Grosjean, Anne-Marie Loop,...

Il s'est formé durant cinq années aux Ateliers théâtre Laurence Revey - Travail d'écritures, travail du clown,...

Il a participé à l'Inauguration du Musée Magritte dans le cadre de Performances surréalistes.



Michel PUISSANT

(Soliste)

De formation traditionnelle, le violon au Conservatoire de Bruxelles, puis le chant au Conservatoire de Liège. Dans la classe de José Van Dam, il obtient le diplôme Supérieur en Opéra et Répertoire de Chambre. Il chante en 11 langues, il a suivi des cours de danses flamenco et moderne, d'arts martiaux et de théâtre.

Enchaînant récitals, oratorio et opéras, il mène une carrière internationale. Il a vite considéré le classique comme trop réducteur et a cherché un champ d'activités plus étendu sans pour autant le renier. Il participe aux créations modernes du Berliner Kammeroper.

Il chante le 'Canto General' de Mikis Theodorakis. Ce dernier lui consacre une oeuvre.

Musique du Monde avec le groupe Belge 'Muzeïk'. Un opéra dégingué signé Charlie Degotte.

Un court et un long-métrage avec la réalisatrice flamande Els Dietvorst.

Son One Man Show 'A Different Tenor' avec le groupe 'Earth Flat Society'.

Un récital à l'Opéra Royal de la Monnaie à Bruxelles avec le guitariste Yves Storms.

Everything is connected, tout est relié est le fil conducteur de deux mondes parallèles.



Introspection, rêve de conscience et imagination qui nous projettent loin du quotidien, vers les lieux d'une liberté intérieure, calme et indéfinie.

Couleurs, sons, performances, collages, assemblages, poésie, vidéo.

Un nouveau cd 'And I collect the souls of all the eyes who never 'lies'...so many times'.

Un DVD est paru avec Michel Puissant dans le rôle de la Sorcière, dans 'Didon et Enée' de Purcell, avec 'Les Arts Florissants' sous la direction de William Christie. Il a enregistré 22 enregistrements cd.

Kris BELLIGH

(Soliste)



Kris a commencé ses études musicales au Lemmensinstituut à Louvain en flûte, chant et direction d'orchestre. Puis il a intégré la Guildhall school of Music and Drama de Londres où il a continué ses études de direction d'orchestre et de chant avec David Pollard. En 2001 il est accepté au cours d'opéra de la Royal Scottish Academy de Glasgow, où il obtient un Master en opéra. Il participe à des Masterclass avec Felicity Lott, Thomas Allen, Elly Ameling, Malcolm Martineau, Graham Johnson et Emma Kirkby.

Il a obtenu des bourses d'études qui lui ont permis de participer au Pacific Music Festival avec Nicholas McGeegan et Michael Tilson Thomas au Japon, ainsi que le Festival de Musique Baroque d'Ambronay où il a travaillé Thésée de Lully avec William Christie.

Son expérience en recital et oratorio comprend les Passions et la Messe en si de Bach, Le Messie, les Réquiems de Mozart, Fauré et Brahms, le Stabat Mater et la Petite Messe Solennelle de Rossini, La Création de Haydn, Italienisches Liederbuch et Winterreise.

Sur scène il a interprété les rôles de Don Giovanni (Hampstead Garden Opera, Londres), Figaro Les Noces de Figaro, Dandini La Cenerentola (Grange Park Opera), Belcore L'elisir d'amore (Grange Park), Ramiro L'heure Espagnole, Mercurio La Calisto, Brétigny Manon, Énée Didon et Énée, Thésée Hippolyte et Aricie, et Guglielmo Così fan Tutte pour 'Idée Fixe' à Bruxelles.

CONTACTS :

Mékong Plus - Avenue des 4 Bonniers, 6 - 1348 Louvain-La-Neuve

Tél. : 010/45.23.02 - claire.thibaut@mekongplus.org

www.mekongplus.org

www.cantogeneral2010.org



Le développement, ça ne marche que lorsque tout le monde participe !



www.mekongplus.org

Auteur de projet :

Mékong Plus asbl

Claire Thibaut

avenue des 4 Bonniers, 6

B - 1348 Louvain-la-Neuve

Tél : 0032 (0)10-45 23 02

Fax : 0032 (0)10-68 13 76

GSM : 0032 (0)495-27 19 55

www.skype.com, ID : [claire.thibaut](https://www.skype.com/people/claire.thibaut)

www.mekongplus.org



www.labadinerie.be

Production artistique :

La Badinerie asbl

Daniel lipnik

Tél : 0032 (0)470-04 07 46

www.labadinerie.be



www.b2see.be

Producteur délégué :

B2See

Samuel de Pierpont

b2see sprl.bvba

business to see

m 0032 486-617 535

t 0032 2-384 75 45

f 0032 2-385 06 36

Rue de Rixensart 18/17 bte 7

1332 Genval

www.b2see.be